

First Session, Forty-second Parliament,  
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

Première session, quarante-deuxième législature,  
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-372

## PROJET DE LOI C-372

An Act to amend the Bankruptcy and  
Insolvency Act and the Companies' Creditors  
Arrangement Act (pension plans and group  
insurance plans)

Loi modifiant la Loi sur la faillite et  
l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements  
avec les créanciers des compagnies (régimes  
de pension et régimes d'assurance  
collective)

---

FIRST READING, OCTOBER 17, 2017

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 17 OCTOBRE 2017

---

MRS. GILL

M<sup>ME</sup> GILL

---

## SUMMARY

This enactment amends the *Bankruptcy and Insolvency Act* and the *Companies' Creditors Arrangement Act* to ensure that claims in respect of unfunded liabilities or solvency deficiencies of pension plans and claims relating to the cessation of an employer's participation in group insurance plans are paid in priority in the event of bankruptcy proceedings.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* et la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* afin d'assurer le paiement en priorité des réclamations relatives au passif non capitalisé ou au déficit de solvabilité des régimes de pension et des réclamations relatives à la cessation de la participation de l'employeur aux régimes d'assurance collective en cas de procédure de faillite.

## BILL C-372

An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors Arrangement Act (pension plans and group insurance plans)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. B-3; 1992, c. 27, s. 2

### Bankruptcy and Insolvency Act

**1 (1) Subparagraph 60(1.5)(a)(ii) of the *Bankruptcy and Insolvency Act* is amended by adding the following after clause (A):**

**(A.1)** an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that were required to be paid by the employer to the fund referred to in sections 81.5 and 81.6 to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency, 10

**(A.2)** any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund as determined at the time of the filing of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed, 15

**(2) Subparagraph 60(1.5)(a)(iii) of the Act is amended by adding the following after clause (A):** 20

**(A.1)** an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that would have been required to be paid by the employer to the fund referred to in sections 81.5 and 81.6 to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency if the prescribed plan were regulated by an Act of Parliament, 25

## PROJET DE LOI C-372

Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (régimes de pension et régimes d'assurance collective)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. B-3; 1992, ch. 27, art. 2

### Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**1 (1) Le sous-alinéa 60(1.5)a)(ii) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* est modifié par adjonction, après la division (A), de ce qui suit :** 5

**(A.1)** le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur est tenu de verser au fonds visé aux articles 81.5 et 81.6 pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité, 10

**(A.2)** le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds établis à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition, 15

**(2) Le sous-alinéa 60(1.5)a)(iii) de la même loi est modifié par adjonction, après la division (A), de ce qui suit :** 20

**(A.1)** le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur serait tenu de verser au fonds visé aux articles 81.5 et 81.6 pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité si le régime était régi par une loi fédérale, 25

(A.2) any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund as determined at the time of the filing of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed,

5

**2 (1) Paragraph 81.5(1)(b) of the Act is amended by adding the following after subparagraph (i):**

(i.1) an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that were required to be paid by the employer to the fund referred to in this section and section 81.6 to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency,

10

(i.2) any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund,

15

**(2) Paragraph 81.5(1)(c) of the Act is amended by adding the following after subparagraph (i):**

(i.1) an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that would have been required to be paid by the employer to the fund referred to in this section and section 81.6 to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency if the prescribed plan were regulated by an Act of Parliament,

20

25

(i.2) any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund,

30

**3 (1) Paragraph 81.6(1)(b) of the Act is amended by adding the following after subparagraph (i):**

(i.1) an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that would be required to be paid by the employer to the fund referred to in section 81.5 and this section to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency,

35

(i.2) any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund,

40

(A.2) le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds établis à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition,

**2 (1) L'alinéa 81.5(1)b) de la même loi est modifié par adjonction, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :**

5

(i.1) le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur est tenu de verser au fonds visé au présent article et à l'article 81.6 pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité,

10

(i.2) le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds,

15

**(2) L'alinéa 81.5(1)c) de la même loi est modifié par adjonction, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :**

20

(i.1) le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur serait tenu de verser au fonds visé au présent article et à l'article 81.6 pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité si le régime était régi par une loi fédérale,

25

(i.2) le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds,

30

**3 (1) L'alinéa 81.6(1)b) de la même loi est modifié par adjonction, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :**

(i.1) le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur est tenu de verser au fonds visé à l'article 81.5 et au présent article pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité,

35

40

(i.2) le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds,

**(2) Paragraph 81.6(1)(c) of the Act is amended by adding the following after subparagraph (i):**

**(i.1)** an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that would have been required to be paid by the employer to the fund referred to in section 81.5 and this section to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency if the prescribed plan were regulated by an Act of Parliament,

**(i.2)** any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund,

**4 Subsection 136(1) of the Act is amended by adding the following after paragraph (d):**

**(d.001)** the amount required, determined in the prescribed manner, to adequately indemnify the beneficiaries in the event the employer ceases to participate in a group insurance plan that provides for the payment of benefits to, or in respect of, employees or former employees for, among other things, life, disability, health or dental insurance;

**(d.002)** the amount equal to the difference between any severance pay or compensation in lieu of notice owed by an employer to a clerk, servant, travelling salesperson, labourer or worker and any amount previously paid by the trustee for that severance pay or compensation in lieu of notice;

R.S., c. C-36

## Companies' Creditors Arrangement Act

**5 (1) Subparagraph 6(5)(a)(i) of the Companies' Creditors Arrangement Act is replaced by the following:**

**(i)** amounts at least equal to the amounts that they would have been qualified to receive under paragraphs 136(1)(d) and (d.001) of the *Bankruptcy and Insolvency Act* if the company had become bankrupt on the day on which proceedings commenced under this Act, and

**(2) L'alinéa 81.6(1)c) de la même loi est modifié par adjonction, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :**

**(i.1)** le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur serait tenu de verser au fonds visé à l'article 81.5 et au présent article pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité si le régime était régi par une loi fédérale,

**(i.2)** le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds,

**4 Le paragraphe 136(1) de la même loi est modifié par adjonction, après l'alinéa d), de ce qui suit :**

**d.001)** le montant requis, déterminé selon les modalités prescrites, pour indemniser adéquatement les bénéficiaires de la cessation de la participation de l'employeur à tout régime d'assurance collective prévoyant le versement de prestations à ses employés ou anciens employés, ou à leur égard, notamment au titre d'une assurance-vie, d'une assurance-salaire, d'une assurance-maladie ou d'une assurance dentaire;

**d.002)** la différence entre les indemnités de départ ou de préavis que l'employeur doit à tout commis, préposé, voyageur de commerce, journalier ou ouvrier et la somme déjà versée par le syndic au titre de ces indemnités;

L.R., ch. C-36

## Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies

**5 (1) L'alinéa 6(5)a) de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies est remplacé par ce qui suit :**

**a)** la transaction ou l'arrangement prévoit le paiement aux employés actuels et anciens de la compagnie, dès son homologation, de sommes égales ou supérieures, d'une part, à celles qu'ils seraient en droit de recevoir en application des alinéas 136(1)d) et d.001) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* si la compagnie avait fait faillite à la date à laquelle des procédures ont été introduites sous le régime de la présente loi à son égard et, d'autre part, au montant des gages, salaires, commissions ou autre rémunération pour services fournis entre la date de l'introduction des procédures

et celle de l'homologation, y compris les sommes que le voyageur de commerce a régulièrement déboursées dans le cadre de l'exploitation de la compagnie entre ces dates;

**(2) Subparagraph 6(6)(a)(ii) of the Act is amended by adding the following after clause (A):**

**(A.1)** an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that were required to be paid by the employer to the fund referred to in sections 81.5 and 81.6 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency,

**(A.2)** any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund as determined on the day of commencement of proceedings under this Act,

**(3) Subparagraph 6(6)(a)(iii) of the Act is amended by adding the following after clause (A):**

**(A.1)** an amount equal to the sum of all special payments, determined in accordance with section 9 of the *Pension Benefits Standards Regulations, 1985*, that would have been required to be paid by the employer to the fund referred to in sections 81.5 and 81.6 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* to liquidate an unfunded liability or a solvency deficiency if the prescribed plan were regulated by an Act of Parliament,

**(A.2)** any amount required to liquidate any other unfunded liability or solvency deficiency of the fund as determined on the day of commencement of proceedings under this Act,

**(2) Le sous-alinéa 6(6)a(ii) de la même loi est modifié par adjonction, après la division (A), de ce qui suit :**

**(A.1)** le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur est tenu de verser au fonds visé aux articles 81.5 et 81.6 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité,

**(A.2)** le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds établis à la date de l'introduction des procédures sous le régime de la présente loi,

**(3) Le sous-alinéa 6(6)a(iii) de la même loi est modifié par adjonction, après la division (A), de ce qui suit :**

**(A.1)** le montant total des paiements spéciaux, établis conformément à l'article 9 du *Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension*, que l'employeur serait tenu de verser au fonds visé aux articles 81.5 et 81.6 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* pour la liquidation d'un passif non capitalisé ou d'un déficit de solvabilité si le régime était régi par une loi fédérale,

**(A.2)** le montant requis pour la liquidation de tout autre passif non capitalisé ou déficit de solvabilité du fonds établis à la date de l'introduction des procédures sous le régime de la présente loi,